



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 921 642 164
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: BABELFISH HOLDING AS
Forretningsadresse: Tuengen allé 15D
0374 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Bjørnar Øverland
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 10.02.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 08.07.2023



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Sum inntekter		0	0
Kostnader			
Annen driftskostnad	1	7 885	5 958
Sum kostnader		7 885	5 958
Driftsresultat		-7 885	-5 958
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt			57
Annen finansinntekt	2	1 172 500	280 000
Sum finansinntekter		1 172 500	280 057
Netto finans		1 172 500	280 057
Ordinært resultat før skattekostnad		1 164 615	274 099
Skattekostnad på ordinært resultat	3,4	6 003	550
Ordinært resultat etter skattekostnad		1 158 612	273 549
Årsresultat		1 158 612	273 549
Årsresultat etter minoritetsinteresser		1 158 612	273 549
Overføringer og disponeringer			
Overføringer annen egenkapital	5	1 158 612	273 549
Sum overføringer og disponeringer		1 158 612	273 549



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	4		1 630
Sum immaterielle eiendeler			1 630
Finansielle anleggsmidler			
Lån til foretak i samme konsern		1 175 000	
Investeringer i tilknyttet selskap	2	525 000	525 000
Sum finansielle anleggsmidler		1 700 000	525 000
Sum anleggsmidler		1 700 000	526 630
Omløpsmidler			
Varer			
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		10 610	20 995
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		10 610	20 995
Sum omløpsmidler		10 610	20 995
SUM EIENDELER		1 710 610	547 625
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Selskapskapital	5,6	30 000	30 000
Sum innskutt egenkapital		30 000	30 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	5	1 628 130	469 519
Sum opptjent egenkapital		1 628 130	469 519



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
Sum egenkapital		1 658 130	499 519
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Betalbar skatt		4 373	
Kortsiktig konserngjeld	7	48 107	48 107
Sum kortsiktig gjeld		52 480	48 107
Sum gjeld		52 480	48 107
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		1 710 610	547 625



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 118809

Enheten

Organisasjonsnummer: 921 642 164
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: BABELFISH HOLDING AS
Forretningsadresse: Tuengen allé 15D
0374 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Bjørnar Øverland
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 10.02.2022

Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet
ikke skal revideres: Ja
Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 21.02.2022

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 921 642 164
BABELFISH HOLDING AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Sum inntekter		0	0
Kostnader			
Annen driftskostnad	1	7 885	5 958
Sum kostnader		7 885	5 958
Driftsresultat		-7 885	-5 958
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt			57
Annen finansinntekt	2	1 172 500	280 000
Sum finansinntekter		1 172 500	280 057
Netto finans		1 172 500	280 057
Ordinært resultat før skattekostnad			
Skattekostnad på ordinært resultat	3,4	6 003	550
Ordinært resultat etter skattekostnad		1 158 612	273 549
Årsresultat		1 158 612	273 549
Årsresultat etter minoritetsinteresser		1 158 612	273 549
Overføringer og disponeringer			
Overføringer annen egenkapital	5	1 158 612	273 549
Sum overføringer og disponeringer		1 158 612	273 549



Organisasjonsnr: 921 642 164
BABELFISH HOLDING AS

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	4		1 630
Sum immaterielle eiendeler			1 630
Finansielle anleggsmidler			
Lån til foretak i samme konsern		1 175 000	
Investeringer i tilknyttet selskap	2	525 000	525 000
Sum finansielle anleggsmidler		1 700 000	525 000
Sum anleggsmidler		1 700 000	526 630
Omløpsmidler			
Varer			
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o. l.		10 610	20 995
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		10 610	20 995
Sum omløpsmidler		10 610	20 995
SUM EIENDELER		1 710 610	547 625
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Selskapskapital	5, 6	30 000	30 000
Sum innskutt egenkapital		30 000	30 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	5	1 628 130	469 519
Sum opptjent egenkapital		1 628 130	469 519
Sum egenkapital		1 658 130	499 519
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Betalbar skatt		4 373	



Kortsiktig konserngjeld	7	48 107	48 107
Sum kortsiktig gjeld		52 480	48 107
Sum gjeld		52 480	48 107
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		1 710 610	547 625



Organisasjonsnr: 921 642 164
BABELFISH HOLDING AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
0.00

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler Immaterielle eiend.</u>

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Konsern, tilknyttet selskap m.v. - fordringer og gjeld

Fordringer

<u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
--	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Pantstillelse</u>	<u>Beløp</u>
----------------------	--------------

<u>Beholdning av egne aksjer</u>	<u>Antall</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Andel av aksjek.</u>
----------------------------------	---------------	------------------	-------------------------



Note

Lån og sikkerhetsstillelse til medlemmer

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

Opplysninger om:

Medlemmer av:

Mer om lån og sikkerhetsstillelse

Note

Noteopplysninger ut over minimumskravene for små foretak

Fullstendige noteopplysninger fremkommer av vedlagte PDF-dokument



**Årsregnskap 2021
for
Babelfish Holding AS**

Foretaksnr. 921642164

Regnskapet er utarbeidet av



Autorisert regnskapsførerselskap





Babelfish Holding AS

Resultatregnskap

	Note	2021	2020
DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER			
Driftsinntekter			
Sum driftsinntekter		0	0
Driftskostnader			
Annen driftskostnad	1	7 885	5 958
Sum driftskostnader		7 885	5 958
DRIFTSRESULTAT		(7 885)	(5 958)
FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER			
Finansinntekter			
Annen renteinntekt		0	57
Annen finansinntekt	2	1 172 500	280 000
Sum finansinntekter		1 172 500	280 057
NETTO FINANSPOSTER		1 172 500	280 057
ORDINÆRT RES. FØR SKATTEKOSTNAD		1 164 615	274 099
Skattekostnad på ordinært resultat	3,4	6 003	550
ORDINÆRT RESULTAT		1 158 612	273 549
ÅRSRESULTAT		1 158 612	273 549
OVERF. OG DISPONERINGER			
Overføringer annen egenkapital	5	1 158 612	273 549
SUM OVERF. OG DISP.		1 158 612	273 549



Babelfish Holding AS

Balanse pr. 31.12.2021

	Note	31.12.2021	31.12.2020
EIENDELER			
ANLEGGSMIDLER			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	4	0	1 630
Sum immaterielle eiendeler		0	1 630
Finansielle anleggsmidler			
Lån til foretak i samme konsern		1 175 000	0
Investeringer i tilknyttet selskap	2	525 000	525 000
Sum finansielle anleggsmidler		1 700 000	525 000
SUM ANLEGGSMIDLER		1 700 000	526 630
OMLØPSMIDLER			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		10 610	20 995
SUM OMLØPSMIDLER		10 610	20 995
SUM EIENDELER		1 710 610	547 625
 EGENKAPITAL OG GJELD			
EGENKAPITAL			
Innskutt egenkapital			
Selskapskapital	5,6	30 000	30 000
Sum innskutt egenkapital		30 000	30 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	5	1 628 130	469 519
Sum opptjent egenkapital		1 628 130	469 519
SUM EGENKAPITAL		1 658 130	499 519
GJELD			
KORTSIKTIG GJELD			
Betalbar skatt		4 373	0
Kortsiktig gjeld til konsernselskap	7	48 107	48 107
SUM KORTSIKTIG GJELD		52 480	48 107
SUM GJELD		52 480	48 107
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		1 710 610	547 625

Oslo, 10.02.2022

Bjørnar Øverland
Styrets leder



Babelfish Holding AS

Noter 2021

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk, herunder norske regnskapsstandarder.

Klassifisering av balanseposter

Eiendeler bestemt til varig eie og bruk klassifiseres som anleggsmidler. Eiendeler som er tilknyttet varekretsløpet, klassifiseres som omløpsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de skal tilbakebetales i løpet av ett år. For gjeld legges samme kriterier til grunn for å skille mellom langsiktig og kortsiktig gjeld. Første års avdrag på langsiktig gjeld og langsiktige fordringer klassifiseres likevel ikke som kortsiktig gjeld eller omløpsmiddel.

Anskaffelseskost

Anskaffelseskost for eiendelen omfatter kjøpesummen for eiendelen med fradrag for rabatter o.l. og med tillegg for direkte kjøpsutgifter som frakt, toll, ikke refunderbare offentlige avgifter og andre direkte utgifter til anskaffelsen.

Inntektsføring

Selskapet er et holding-selskap og inntektene stammer fra investering og finansiering av datterselskaper og andre investeringer

Aksjer i tilknyttede selskap

Investeringer der vi har 20-50 % av stemmeberettiget kapital og betydelig innflytelse defineres som tilknyttede selskap (såfremt vi ikke har bestemmende innflytelse på en måte som gjør at selskapet blir definert som datterselskap). Oversikt over selskap som er tilknyttede selskap er angitt i nummerert note til regnskapet.

Andel i tilknyttet selskap vurderes etter kostmetoden i selskapsregnskapet og egenkapitalmetoden i konsernregnskapet (hvis konsernregnskap utarbeides). Egenkapitalmetoden innebærer at andel av resultat inntektsføres netto som finansinntekt. Andel av resultat justeres for eventuelle avskrivninger av merverdier og korreksjoner for eventuelle interne gevinster.

Fordringer

Kundefordringer føres opp i balansen etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning for tap foretas etter en individuell vurdering av de vesentligste kundefordringene. I tillegg beregnes en avsetning som skal dekke påregnelig tapsrisiko. Ved den individuelle vurderingen anses utsettelse og mangler ved betalinger, og eventuelle andre kjente opplysninger om at en kunde har økonomiske problemer, som indikatorer på at det må avsettes for tap.

Andre fordringer, både omløpsfordringer og anleggsfordringer, føres opp til det laveste av pålydende og virkelig verdi. Virkelig verdi er nåverdien av fremtidige innbetalinger. Det foretas likevel ikke neddiskontering når effekten av neddiskonteringen er uvesentlig for regnskapet. Avsetning til tap vurderes på samme måte som for kundefordringer.

Gjeld

Gjeld balanseføres til nominelt gjeldsbeløp.



Babelfish Holding AS

Noter 2021

Skatter

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt beregnes på grunnlag av de midlertidige forskjellene som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, og eventuelt ligningsmessig underskudd til framføring, ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode, utlignes. Utsatt skattefordel på netto skattereduserende forskjeller og underskudd til framføring som ikke kan utlignes, balanseføres i den grad skattefordelen antas å kunne utnyttes gjennom framtidig skattepliktig inntekt. Oppføring av utsatt skattefordel på netto skattereduserende forskjeller som ikke er utlignet, og underskudd til framføring, begrunnes med antatt framtidig inntjening. Utsatt skatt og utsatt skattefordel som kan balanseføres, oppføres netto i balansen. Utsatt skatt og utsatt skattefordel er beregnet med skattesatsen ved utgangen av regnskapsåret, som er 22 %.



Babelfish Holding AS

Noter 2021

Note 1 - Lønn, ytelser til ledende personer og revisor

Selskapet har ikke hatt ansatte i regnskapsåret og er derfor ikke pliktig til å ha tjenestepensjonsordning.

Selskapet har valgt bort revisor.

Det er ikke utbetalt lønn eller andre ytelser til ledende personer.

Note 2 - Investeringer i aksjer og andeler

Selskapet har aksjer i følgende felleskontrollerte virksomheter:

Felleskontrollert virksomhet, kontorsted:	Eier- andel %	Stemme- rett %	Årsresultat siste år	Balanseført EK siste år
Totaltekst AS, Oslo	35,00 %	35,00 %	1 967 233	810 597

Note 3 - Skattekostnad på ordinært resultat

Spesifikasjon av årets skattegrunnlag:

Resultat før skattekostnader	1 164 615
+ Permanente og andre forskjeller	-1 137 325
+ Endring i midlertidige forskjeller	0
= Inntekt før anvendelse av framført underskudd	27 290
- Anvendt skattemessig framførbart underskudd	7 411
= Inntekt	19 879

Spesifikasjon av årets skattekostnad:

Beregnet skatt av årets resultat	4 373
= Sum betalbar skatt	4 373
+/- Endring i utsatt skatt (regnskapsført)	0
+/- Endring i utsatt skattefordel (regnskapsført)	1 630
= Ordinær skattekostnad	6 003
Skattesats i inntektsåret	22

Betalbar skatt i balansen består av

Sum betalbar skatt	4 373
= Betalbar skatt i balansen	4 373



Babelfish Holding AS

Noter 2021

Note 4 - Utsatt skatt/utsatt skattefordel

Utsatt skatt/utsatt skattefordel

	2021	2020
- Skattem. fremf. underskudd som utlignes	0	7 411
= Grunnlag utsatt skatt	0	-7 411
Utsatt skatt	0	0
Negativt grunnlag utsatt skatt	0	7 411
= Grunnlag utsatt skattefordel	0	7 411
Utsatt skattefordel	0	1 630

Note 5 - Annen egenkapital

	Aksjekapital / selskapskapital	Annen egenkapital	Sum egenkapital
Pr 1.1.	30 000	469 519	499 519
Tilført fra årsresultat	0	1 158 612	1 158 612
Pr 31.12.	30 000	1 628 130	1 658 130

Det er ingen usikkerhet om fortsatt drift i selskapet på grunn av koronapandemien.

Note 6 - Selskapskapital

Selskapet har 100 aksjer pålydende kr 300 pr. aksje, samlet aksjekapital utgjør kr 30 000.

Selskapet har en aksjonær som også er styrets leder:

Navn	Antall Eierandel
Bjørnar Øverland	100 100,00 %

Note 7 - Kortsiktig gjeld til konsernselskap

Selskapet har en gjeld til Babelfish Aviations AS på kr. 48.107,- per 31.12. Gjelden er ikke renteberegnet.

Selskapet har en kortsiktig fordring til Totaltekst AS på kr 525.000,- per 31.12. Fordringen er ikke renteberegnet.